**Zeitschrift:** Zürcher Illustrierte

**Band:** 15 (1939)

**Heft:** 41

**Artikel:** Wohnen ist wichtig

Autor: [s.n.]

**DOI:** https://doi.org/10.5169/seals-753734

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 29.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Der Gedanke der thematischen Darstellung hatte zur Folge, daß den «Benützern» der Wohnungen eine bestimmte berufliche oder gesellschaftliche Stellung zugedacht werden mußte. Unser Bild zeigt das Wohn-Ebzimmer eines Professors. Das große, doppeiseitig zu öffnende Büfett aus gebleichtem Nußbaumholz teilt den Raum in zwei Teile.

Une des conséquences de l'exposition thématique: à chacun l'appartement qui lui convient. Dans la salle à manger d'un professeur, le grand buffet en noyer partage la pièce en deux alcôves.

# Wohnen ist wichtig

In einer großzügig angelegten Abteilung werden an der LA die Spi gezeigt. Und wenn der Besucher auch nur in einigen Fällen zu den ihm nicht nur ein Ueberblick über das Schaffen der Möbelindustrie gel ten möchte oder könnte — wenn er könnte. Wohnen ist sehr, sehr wic Fiblen melst eine Wohrtst (Wam zu Hausen nicht wehl ist dem wij

## L'Habitation

Dans cette section, installée avec un goût exquis, les fabriques de meubles suisses exposent leurs ameuble-ments les plus réussis. Quel visiteur, fânant le long des galeries, n'a pas exprimé le vœu d'avoir un inté-rieur semblable à l'un de ceux offerts à sa vue? . . .



Ausschnitt aus einer Vorstadtsiedlung mit Gärten. In stimmungs-voller Umgebung ist das große Tätigkeitsgebiet des Gartengestal-ters in der Abteilung «Wohnen» anschaulich gemacht worden. ters in der Abteilung «Wonnen» ansehmen.
Un coin d'une colonie ouvrière avec son jardin pittoresque.
Photo Hans Staub



Mauern, Treppen, Plattenwege, Wasserbecken und plastischer Schmuck beleben diesen Garten und beweisen, daß der gut angelegte Garten eine künstlerisch und technisch sorgfältige Behandlung verlangt. Im Intiergrund de «Landhaus eines Musikfreundes», das sich unter den Besuchern der Ausstellung allgemeinen Interesses erfreut. Faire d'un jardin un véritable plaisir des yeux, voilà le but atteint par les architectes à l'Exposition nationale suisse. Témoin celui-ci, situé devant la «maison d'une famille musicale».

Photo Hans Staub